

Brussels, 16. 05. 2012  
MK/pb CAB (2012) 658221

Dear Mr. Birkovs,

I am writing in follow-up to our meeting during the stakeholder session on the reform of the Common Fisheries Policy in Riga on 19 April. I wanted to thank you for your active engagement and that of the Latvian Anglers Association in the reform discussions. In Riga you handed me documents, including a joint position paper of your organisation, WWF and Pasaules Dabas Fonds, on "Key Points on CFP Reform". I have read this with interest and also passed it on to my services.

We had a good exchange of views in Riga, and agreed that one aspect we both have at heart is regionalisation. I see two fundamental and complementary aspects to regionalisation. The first is about the role of stakeholders in the CFP. The second is about simplifying and making more regionally-relevant the way in which the CFP applies to each sea basin.

Regionalisation can be an option that Member States choose to use. Minister Laimdota impressed upon me the interest of the Baltic Member States to strengthen regional cooperation, through BALTFISH. This is the time, therefore, to be working with BALTFISH to elaborate together what can best be tailored at regional level.

Once again, I thank you for your commitment to the CFP reform. I count on your continued contribution to developing a sustainable CFP for the Baltic Sea and for Europe.

Yours sincerely,



Mr. Alvis Birkovs  
Chairman of the Board  
Latvian Anglers Association  
Lāčplēša iela 23-17  
Riga, LV-1011  
Latvia

God. Mr. Birkovs,

Brisele, 16.05.2012.

Es rakstu šo kā turpinājumu ieinteresēto pušu sanāksmei 19. aprīlī Rīgā, kurā tika pārrunātas Kopējās zivsaimniecības politikas reformas. Es vēlos pateikties Jums par Jūsu un Latvijas Makšķernieku asociācijas aktīvo piedalīšanos diskusijās sakarā ar gaidāmām reformām. Rīgā Jūs man iedevāt Jūsu organizācijas, EPC un Pasaules Dabas Fonda kopēju dokumentu „Galvenie punkti sakarā ar Kopējo zivsaimniecības politiku”. Izlasīju to ar lielu interesi un nodevu arī tālāk maniem darbiniekiem.

Rīgā mums bija laba domu izmaiņa un vienā punktā mūsu domas sakrita, t.i., par politikas reģionālo attīstību. Tajā es saskatu divas apsveicamas pamata perspektīvas. Pirmā ir ieinteresēto pušu reģistrs Kopējā zivsaimniecības politikas ietvaros. Otra ir vienkāršot un padarīt visiem reģiona jūras apgabaliem pieņemamu politiku.

Reģionālā attīstība var būt par pamatu, lai katrs piederošais apgabals izvēlētos kā to pielietot. Ministre Laimdota Straujuma mani pārliecināja par interesi, ko ir izrādījušas Baltijas jūras dalībvalstis, lai pastiprinātu reģiona vietējo apgabalu sadarbību ar BALTFISH un ar tās starpniecību veidot kopīgu programmu apgabalu līmenī.

Es vēlreiz pateicos Jums par Jūsu ieguldījumu CFP reformai. Es paļaujos uz Jūsu turpmāko atbalstu, lai sasniegtu un attīstītu ilgtspējīgu Kopēju zivsaimniecības politiku Baltijas jūrā un Eiropā.

Jūsu,  
Maria Damanaki